

### بيان صحفى

## عندما يحلُّ التمثيل محلَّ الوحي!

(مترجم)

يُحثُّى بِتَصْبِيبِ زَهْرَانَ مَدَانِي فِي الْأَوَّلِ مِنْ كَانُونِ الثَّانِي/يَنْيَاءِ ٢٠٢٦، كَمَا فِي مَنَاسِبٍ عَدِيدَةٍ سَابِقَةٍ، بِاعتْبَارِهِ عَالِمٌ فَارِقةٌ فِي "الْتَّمثِيلِ الإِسْلَامِيِّ" ضَمِّنِ الْدِيمُقْرَاطِيَّةِ الْغَرْبِيَّةِ. إِلَّا أَنَّ وَرَاءَ الرَّمْزِيَّةِ وَسِيَاسَاتِ الْهُوَيَّةِ، يَكُمِنُ سُؤَالٌ أَكْثَرَ جَدِّيَّةً، سُؤَالٌ يَمْسُّ جَوْهَرَ الْعِقِيدَةِ السِّيَاسِيَّةِ الإِسْلَامِيَّةِ: هَلْ يَجُوزُ لِلْمُسْلِمِ أَنْ يَشْغُلَ مَنْصَبًا تَشْرِيعِيًّا؟

تُثْبِرُ مَثَلُ هَذِهِ الْلَّهَظَاتِ مِنَ الظَّهُورِ السِّيَاسِيِّ حَتَّى تَسَاوِلَاتٍ مَهِمَّةً لِلْمُسْلِمِينَ حَوْلَ الْمَبَدَى لَا مُجَرَّدِ التَّمثِيلِ. فِي الإِسْلَامِ لَا يُقْيِمُ الْأَفْعَالُ بِنَاءً عَلَى الشَّعْبَيَّةِ أَوِ الرَّمْزِيَّةِ أَوِ الْمَنْفَعَةِ الْمُتَوَقَّعَةِ، بَلْ وَفَقًا لِلْهَدِيِّ الإِلَهِيِّ. وَبِصَفَتِنَا مُسْلِمِينَ، تُقَاسُ أَفْعَالُنَا بِمَدْيِ تَوَافِقِهَا مَعَ الْوَحْيِ، لَا بِالْقِوْلِ الْمُجَتَمِعِيِّ أَوِ الْمَصْلَحَةِ السِّيَاسِيَّةِ. وَيُعْدُ السُّؤَالُ الْمُحْوَرِيُّ فِي هَذَا التَّقْيِيمِ هُوَ مِنْ يَمْلِكُ الْحُقُّ فِي التَّشْرِيعِ؟

فَالْدِيمُقْرَاطِيَّةُ لَيْسَ آلِيَّةُ حُكْمٍ مُحَايِدَةً أَوْ خَالِيَّةً مِنَ الْقِيمِ، بَلْ هِيَ مُتَجَذِّرَةٌ فِي الْعِلْمَانِيَّةِ وَمِبْدَأِ سِيَادَةِ الْإِنْسَانِ، الَّذِي يَتَجَلِّي فِي التَّشْرِيعِ حِيثُ تُشَكِّلُ الْقَوْنَانِ أَوْ تُعَدَّلُ أَوْ تُنْجَعَ بِنَاءً عَلَى رَأْيِ الْأَغْلِبَيَّةِ. عَلَى النَّفِيْضِ مِنْ ذَلِكَ، يَؤَكِّدُ الإِسْلَامُ بِشَكْلٍ قَاطِعٍ أَنَّ السِّيَادَةَ وَالْتَّشْرِيعَ هُمَا اللَّهُ وَحْدَهُ. يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: **«إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ»**.

لَا يَتَرَكُ هَذَا الإِعْلَانُ مَجَالًا لِلشَّكِّ فِيمَا يَتَعَلَّقُ بِمَصْدَرِ الْقَانُونِ وَالسُّلْطَةِ فِي الإِسْلَامِ؛ فَاللَّهُ وَحْدَهُ، الْمَنْزَهُ عَنِ التَّحْيَزِ وَالْمَصْلَحَةِ الْشَّخْصِيَّةِ وَالْخَطَأِ، هُوَ الْمَشْرِعُ الْحَقُّ وَالْعَادِلُ. أَمَّا الْبَشَرُ، فَهُمْ مَحْدُودُونَ بِطَبِيعَتِهِمْ، عَرْضَةُ لِلشَّهَوَاتِ وَالضَّغْفُوطِ وَالْتَّنَاقْضِ وَالظُّلْمِ، مَا يَجْعَلُ ادْعَاءَهُمْ بِسُلْطَةِ التَّشْرِيعِ بَاطِلًا مِنْ أَسَاسِهِ.

وَرَغْمُ هَذَا الْمِبَدَأِ، أَقْسَمُ سِيَاسِيُّونَ مُسْلِمُونَ مَرَارًا وَتَكَرَّارًا عَلَى دَعْمِ دَسَائِيرِ عَلْمَانِيَّةٍ مِنْ صَنْعِ الْإِنْسَانِ تَتَعَارَضُ مَعَ شَرِيعَةِ اللَّهِ! إِنَّ أَدَاءَ زَهْرَانَ مَدَانِي الْيَمِينِ الدَّسْتُورِيَّةَ عَلَى الْقَرْآنِ لَيْسَ مُجَرَّدَ إِجْرَاءٍ رَمْزِيًّا أَوْ احْتِفَالِيًّا، بَلْ هُوَ إِعْلَانٌ وَلَاءً سِيَاسِيًّا. إِنَّهُ قَسْمٌ بِحَصْرِ الإِسْلَامِ فِي الْمَعْتَقَدِ وَالْعِبَادَةِ الْشَّخْصِيَّةِ، مَعَ التَّأكِيدِ عَلَى أَنَّ الْحُكْمَ وَالْقَانُونَ وَالْحَيَاةِ الْعَامَةِ تَبْقَى تَحْتَ سُلْطَةِ تَشْرِيعِيَّةٍ مِنْ صَنْعِ الْإِنْسَانِ. وَقَدْ وَجَهَ اللَّهُ تَعَالَى تَحْذِيرًا وَاضْحَى وَجْلًا بِشَانِ هَذِهِ الْأَمْرَوْنَ: **«وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ»، «فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ»، «فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ».**

تُؤَكِّدُ هَذِهِ الْآيَاتُ أَنَّ الْحُكْمَ بِغَيْرِ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ لَيْسَ مَسَالَةً هَامِشِيَّةً أَوْ ثَانِيَّةً، وَلَا يُبَرِّرُ بِحَسْنِ النِّيَّةِ أَوِ الضرُورَةِ السِّيَاسِيَّةِ أَوِ كُونِ الْمَرْءِ أَفْلَيْهِ، بَلْ هُوَ مَسَالَةٌ جَوَهِرِيَّةٌ تَتَعَلَّقُ بِالْإِيمَانِ بِاللَّهِ وَالْخُضُوعِ لَهُ.

كَثِيرًا مَا يَجَادِلُ دَعَاءُ الْمُشَارِكَةِ السِّيَاسِيَّةِ بِأَنَّ الْانْخِرَاطَ فِي الْأَنْظَمَةِ الْدِيمُقْرَاطِيَّةِ الْعَلْمَانِيَّةِ يُمْكِنُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ "تَغْيِيرِ النَّظَامِ مِنَ الدَّاخِلِ"، إِلَّا أَنَّ عَقْدًا مِنَ الْمُشَارِكَةِ السِّيَاسِيَّةِ لِلْمُسْلِمِينَ فِي الْغَربِ أَثْبَتَتْ عَكْسَ ذَلِكَ. فِي الْأَرْبَعَةِ مِنْ زِيَادَةِ تَمثِيلِهِمْ، تَسْتَمِرُ الْمَجَازِرُ بِحَقِّ إِخْوَانَنَا وَأَخْوَاتَنَا فِي غَزَّةِ وَالْسُّوْدَانِ وَسُورِيَا وَتُرْكِسْتَانِ الْشَّرْقِيَّةِ وَكَشْمِيرِ وَغَيْرِهَا دُونَ هُوَادَةٍ. يَكْشِفُ هَذَا الْوَاقِعُ الْوَظِيفِيُّ الْحَقِيقِيُّ لِلْإِدَمَاجِ الْدِيمُقْرَاطِيِّ وَهِيَ أَنَّهَا لَيْسَ التَّمْكِينَ، بَلِ الْاِحْتَوَاءِ. فَمِنْ خَلَالِ دِمْجِ الْمُسْلِمِينَ فِي آيَاتِهِ، يُحِيدُ النَّظَامُ الْمُعَارِضَةَ مَعَ الْحَفَاظِ عَلَى أَسْسِهِ الْفَكَرِيَّةِ.

لَا يَدْعُو الإِسْلَامُ إِلَى تَمثِيلِ رَمْزِيٍّ أَوْ تَنَازُلَاتٍ بِهَدْفِ الْانْدِمَاجِ فِي الْحُكْمِ الْعَلْمَانِيِّ، بَلْ يَدْعُو إِلَى قِيَادَةٍ تَسْتَندُ إِلَى الْوَحْيِ. فَلَمْ يَسْعِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى شَغْلِ مَقْعِدٍ فِي مَجَالِسِ قَرِيشٍ، وَلَمْ يَحَاوِلْ إِصْلَاحَ الْجَاهِلِيَّةِ مِنْ دَاخِلِهَا، بَلْ عَمِلَ عَلَى تَرْسِيقِ سُلْطَةِ الإِسْلَامِ نَفْسِهِ.

لَا تَعْانِي الْأَمَّةُ مِنْ نَقْصٍ فِي الشَّخْصِيَّاتِ الإِسْلَامِيَّةِ الرَّمْزِيَّةِ فِي الْمَنَاصِبِ، بَلْ مِنْ غَيَابِ مَرْجِعِيَّةِ إِسْلَامِيَّةٍ. إِلَى أَنْ يَرْفَضَ الْمُسْلِمُونَ الْوَعْدَ الزَّانِفَةَ بِالْمُشَارِكَةِ السِّيَاسِيَّةِ الْعَلْمَانِيَّةِ، وَيَلْتَزِمُوا بِاسْتَعَاْدَةِ الْحُكْمِ وَفَقِ الْإِسْلَامِ، سَيْبِقُ التَّمثِيلِ السِّيَاسِيِّ مَجَرَّدَ تَشْتِيتٍ، وَالْوَلَاءُ السِّيَاسِيُّ فِي غَيْرِ مَحْلِهِ.

### المكتب الإعلامي لحزب التحرير في أمريكا